**JAVNI RAZPIS**

**za dodelitev spodbud v okviru iniciative Eureka 2025–2029 (JR Eureka 2025)**

**PRILOGA 7**

**NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE OBRAZCA 3 (PREDSTAVITEV RRI PROJEKTA)**

**Na tem mestu vam je v pomoč navedena vsebina, ki jo morate izpolniti v “EUREKA Application” portalu v angleškem jeziku. Hkrati pa vam je v pomoč pri izpolnjevanju Obrazca 3 (Predstavitev RRI projekta). Tega obrazca zato ne izpolnjujete.**

Vprašanja na katera morate odgovoriti[[1]](#footnote-1) v EUREKA prijavi preko preko »EUREKA Application« portala:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **Št. besed** |
| **PITCH (povzetek in pregled projekta)**  V tem razdelku je uvodni opis projekta. Vključuje nabor treh vprašanj (kaj, zakaj in kako), pri čemer je vsako omejeno na 500 besed. Bodite čim bolj temeljiti in jedrnati, da boste najbolje opisali cilje vašega projekta, saj bo to prvi del, ki ga bodo strokovnjaki prebrali pri ocenjevanju vaše prijave. | **PITCH**  This section provides an introductory description of the project. It includes a set of three questions (what, why and how), with 500 words limit each. Please be as thorough and concise as possible to best describe your project objectives as this will be the first section that experts will read when evaluating your application. |  |
| Naslov | Title |  |
| Kratek naziv | Acronym |  |
| Začetni datum | Start date |  |
| Končni datum | End date |  |
| Skupni proračun (število oseb/mesec, stroški dela, režijski stroški, potovanja, material, drugo, podizvajalci) | Overall budget (Number of Person per Months, Personal Costs, Overheads, Travel, Materials, Other, Subcontracting) |  |
| Pregled konzorcija (za vsakega partnerja: ime, država in vrsta udeleženca, kontaktni podatki, proračun) | Overview of the consortium (for each partner: name, country and type of participant, contact information, budget) |  |
| Kaj želite razviti?  *Jasno predstavite cilje projektnega predloga in kako jih boste dosegli. Ta kratek opis bo lahko javno objavljen v primeru, da bo vaš projekt izbran za sofinanciranje.* | What do you want to do?  *Clearly explain the objectives of the proposal and how they will be achieved. This short description will be made publicly available in case the project is approved.* | 500 |
| Zakaj želite to razviti?  *Opišite nov produkt, proces ali storitev. Opišite stopnjo inovativnosti, novosti, tržno /družbeno /okoljsko potrebo* | Why do you want to do it?  *Describe the new Product, Process or Service. Degree of technological innovation, novelty, market / social / environmental need.* | 500 |
| Kako boste s projektom zaslužili?  *Opišite kako boste rezultate razvoja spremenili v dobiček, rast, vstop na nov trg, nova delovna mesta, znanje, intelektualno lastnino, patente… Stopnja tehnološke inovativnosti, novosti, tržne/družbene/okoljske potrebe.* | How will the participants make money?  *Describe how, if the new Product, Process or Service is achieved, will be transformed into turnover, growth, new market penetration, new jobs, knowledge, IPR, Patents... Degree of technological innovation, novelty, market / social / environmental need.* | 500 |
| Opredelitev tehnološkega in tržnega področja, ključne besede. *Izberite tehnološko področje, ki najbolje ustreza vašemu projektu. Izberite najprimernejšo kategorijo, ni vam treba izbirati na vsaki ravni.* | Definition of technology and market area, keywords. *Please select a technical area that best matches your project. Select the most appropriate category, you don’t need to make a selection at every level.* |  |
| **VPLIV – POSLOVNI NAČRT** | **IMPACT - THE BUSINESS CASE** |  |
| Kaj bo glavni rezultat projekta? Komu in kako?  *Informacije o glavnih rezultatih projekta in o tem, komu in kako se bodo tržili (in drugi rezultati), ob upoštevanju konkurentov.* | What are you going to sell? To whom and how?  *Information about the main output of the project and how it (and other results) will be commercialized, taking competitors into consideration.* | 250 |
| Ali bi to opredelili kot nov proizvod/storitev/postopek, izboljšanje obstoječega proizvoda/storitve/postopka, prilagojenega novemu trgu (ali kombinaciji)? | Would you define this as a new product/service/process, an improvement of an existing product/service/process adapted for a new market (or a combination)? | 250 |
| Glede na vaš poslovni načrt količinsko opredelite dosedanje znanstvene in finančne naložbe, stroške projekta in prihodnje naložbe, potrebne za uvedbo tega projekta na trg. | With reference to your business plan, quantify the scientific and financial invested to date, the project costs, and the future investments needed to bring this project to the market. | 250 |
| Opišite korake in časovnico do komercializacije in naprej za vse partnerje.  *Koliko mesecev bo potrebnih, po zaključku projekta, da bodo rezultati projekta dostopni na trgu? Za čas po zaključku projekta opišite kako boste rezultate (outputs) spremenili v učinke (outcomes). Ta opis naj obsega na primer vzpostavitev potrebnih proizvodnih postopkov, postopke za zaščito intelektualne lastnine, razvoj prodajne mreže in podobno.* | Describe the steps and timeline towards commercialization and beyond for all partners  *Following the end of the project, a description of the conversion of the project outputs to outcomes should be provided. This description should outline such things as the setting up of the necessary production processes, IP protection proposed and development of the sales network. Such an exploitation plan may be required by funding bodies.* | 250 |
| Koliko mesecev po zaključku projekta bo trajalo, da bo glavni rezultat prišel na trg? | How many months after project completion will it take for the main result to reach the market? |  |
| Opišite najsodobnejšo komercialno tehnologijo, ki je danes na voljo v vašem sektorju. | Describe the commercial state-of-the-art which is available today in your sector. | 250 |
| Ciljni trgi (države) | Target market (Countries) |  |
| Identificirajte potencialne ovire za vstop na trg in opišite kakšni so ukrepi za obvladovanje posameznih ovir.*Ovire lahko vključujejo: regulativne ovire, standarde in certificiranje, konkurenco (vključno z intelektualno lastnino), kakovost, oblikovanje cen, tržno sprejemljivost itd.* | Identify the potential barriers to market entry and describe how each will be overcome  Obstacles may include: regulatory barriers, standards and certification, competition (including intellectual property), quality, pricing, market acceptance, etc. | 250 |
| Kako je vaš proizvod, koncept, dosežek ali storitev drugačna ob obstoječih. Zakaj je inovativen? | How is your product, concept, deliverables or service different? Why is it innovative? | 250 |
| Kako bo vaša rešitev pozicionirana glede na obstoječo konkurenco? | How will it be positioned with respect to the competition? | 250 |
| Kakšna je napoved prodora na trg in prodaje?  *Utemeljite svoj odgovor. Kakšna je vračilna doba za začetne naložbe? (ROI: Predvidena prodaja. Dobiček ločeno od vseh drugih virov prihodkov in stroškov.)* | What is the estimated market penetration and sale forecast? Justify your answer. What is the payback period for the initial investments? (ROI: Projected Sales. Profits in isolation from all other sources of revenue and costs.) | 250 |
| Ali obstajajo druge pričakovane nekomercialne koristi projekta za projektne partnerje in družbo? | Are there other expected non-commercial benefits of project for the project partners and for society? | 250 |
| **ODLIČNOST – INOVATIVNOST, RAZISKAVE IN RAZVOJ** | **EXCELLENCE - INNOVATION AND R&D** |  |
| Katere metode, pristope, raziskovalne hipoteze boste uporabili? Zakaj ste jih izbrali? Zakaj ste izbrali te? | What is the method/approach/research hypotheses you will use? Why did you choose this? | 500 |
| Kakšna so tveganja tega pristopa? Kako boste zmanjšali ta tveganja? | What are the risks of this approach? How will you reduce these risks? | 250 |
| Kakšno je stanje na tem tehničnem in znanstvenem področju? | What is the state-of-the-art within this technical and scientific field? | 250 |
| Kakšen napredek je predviden? Postopen (odzivanje na tržne sile in družbene potrebe) ali prebojen (revolucionaren napredek)? | What kind of development is expected?  Disruptive (revolutionary progress) or incremental (responding to market forces and societal needs)? | 250 |
| Katere druge metode/rešitve so na voljo (tehnološke in netehnološke)? Zakaj je vaša boljša?  *Navedite, če obstajajo tehnične alternative in navedite prednosti in slabosti v primerjavi s tehničnim razvojem, predvidenim v okviru vašega projekta. Lahko obstajajo tudi netehnične alternative, ki lahko dosežejo enak rezultat.* | What other methods/solutions are available (both technical and non-technical)? Why is yours better?  *Indicate if there are any technical alternatives and state the advantages and disadvantages compared to the technical development envisaged in your project. There may also be non-technical alternatives that can achieve the same result.* | 250 |
| **KAKOVOST IN UČINKOVITOST IZVEDBE (NAČRTOVANJE PROJEKTA IN KAKOVOST KONZORCIJA)** | **QUALITY AND EFFICIENCY OF THE IMPLEMENTATION (PROJECT PLANNING AND CONSORTIUM QUALITY)** |  |
| Zakaj in kako bo projekt koristil posameznim partnerjem preko sodelovanja v projektu. Je to prvo sodelovanje med partnerji v konzorciju? | Why and how will this project benefit individual partners through collaboration within the consortium? Is this the first cooperation among the members of this consortium? | 250 |
| Kakšna je dodana vrednost mednarodnega sodelovanja? | What is the added value of the international cooperation? | 250 |
| Kako bodo rezultati projekta razdeljeni znotraj konzorcija? Kdo bo njihov lastnik? Kdo bo rezultate lahko izkoriščal? | How will the projects results be distributed across the consortium? Who will own them? Who will be able to exploit them? | 250 |
| Kaj se bo zgodilo v primeru, da kateri od partnerjev zapusti konzorcij? Kako bo to vplivalo na njegov dostop do znanja in rezultatov in lastništvo do le-teh? | What will happen in the event of a partner leaving the consortium? How will access to the knowledge and results as well as their ownership be affected? | 250 |
| Ali bodo rezultati projekta zaščiteni? Kako? Ali nameravate vložiti prijavo za patent; industrijsko oblikovanje; oznako CE; itd. med projektom? | Will the project's results be protected? How? Do you intent to submit an application for a patent; industrial design; CE mark; etc., during the project? | 250 |
| Priložite Ganttov diagram delovnih sklopov z jasno identificiranimi voditelji delovnih sklopov. | Attach a Gantt diagram of the Work Packages with clearly identified leaders for each WP |  |
| Tabela stroškov posameznega delovnega paketa (WP) (ustvarjena s priloženi informacijami) | Work package (WP) list and cost table (created with the info below) |  |
| Vprašanja, na katera je treba odgovoriti za WP | Questions to be answered for each WP |  |
| a. Ime delovnega paketa | a. Work package Name |  |
| b. Povzetek WP | b. Work package summary |  |
| c. Začetek WP | c. Work package start time |  |
| d. Trajanje WP | d. Duration of work package |  |
| e. Mejniki in rezultat | e. Milestones and outcome |  |
| f. Naloge in vloga partnerjev pri posamezni nalogi | f. Tasks and role of partners in each task |  |
| **ČLANI KONZORCIJA - POSAMEZNI SKLOPI** | **MEMBERS OF THE CONSORTIUM - INDIVIDUAL SECTIONS** |  |
| Kontaktni podatki udeleženca - razdelek za vsakega partnerja | Participant contact details - a section for each partner |  |
| Katere so vaše osnovne poslovne dejavnosti in strokovno znanje (tehnološko in vodstveno)? Ali imate izkušnje z mednarodnim sodelovanjem na področju raziskav, razvoja in inovacij? | What are your core business activities and expertise (technologically and managerially)? Do you have previous experience in international R&D&I cooperation? | 250 |
| V katerih sektorjih delujete? | In which sectors do you operate? | 250 |
| Pojasnite svoj prispevek k projektu. | Explain your contribution to the project. | 250 |
| Glede na opise delovnih paketov navedite vsako od svojih nalog v projektu | With reference to the work package descriptions, list each of your tasks in the project | 250 |
| Boste kakšno delo oddali zunanjim izvajalcem? Če ste odgovorili pritrdilno, opišite bolj natančno. | Will you subcontract any work? If yes, please describe. | 250 |
| Vnesite delovne ure in polne stroške, povezane z vašim sodelovanjem v tem projektu (tabela proračuna) | Enter working hours and total cost associated with your participation in this project (Budget table) |  |
| S partnerji podpišite “Partner Agreement Co-signature document” | Sign the “Partner Agreement Co-signature document” with the partners |  |

1. Na vsebinska vprašanja je večinoma potrebno odgovoriti v 250 besedah razen v razdelku »pitch«. [↑](#footnote-ref-1)